

Príloha č. 2
k nariadeniu vlády č. 313/2003 Z. z.

**Časť 1 – Veterinárne osvedčenie na obchodovanie so zvieratami z poľnohospodárskych podnikov
(kopytníky, vtáky zaočkované proti vtáčej chrípke, zajacovité, psy, mačky a fretky) 92/65 EI**

EURÓPSKA ÚNIA

92/65 EI Zvieratá z poľnohospodárskych podnikov (kopytníky, vtáky ⁽²⁾, zajacovité, psy, mačky a fretky)

II. Zdravotné informácie		II.a. Referenčné číslo certifikátu	II.b.
		Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár ⁽¹⁾ /veterinárny lekár, zodpovedný za prevádzkareň pôvodu a schválený príslušným orgánom ⁽¹⁾ potvrdzujem, že:	
Časť II: Osvedčenie	⁽¹⁾ <i>bud'</i>	II.1. v čase kontroly boli uvedené zvieratá spôsobilé na prepravu po plánovanej ceste v súlade s ustanoveniami nariadenia Rady (ES) č. 1/2005.]	
	⁽¹⁾ <i>alebo</i>	II.1. v čase kontroly boli psy ⁽¹⁾ /mačky ⁽¹⁾ /fretky ⁽¹⁾ určené na premiestňovanie na nekomerčné účely v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 388/2010 spôsobilé na prepravu.]	
	⁽¹⁾ <i>bud'</i>	II.2. podmienky článku 4 smernice Rady 92/65/EHS sú splnené a prežúvavec(-ce) ⁽¹⁾ /suidae ⁽¹⁾ iný/iné ako tie, na ktoré sa vzťahuje smernica Rady 64/432/EHS ⁽¹⁾ alebo smernica Rady 91/68/EHS ⁽¹⁾ : a) patrí/patria k druhom ; b) v čase vyšetrenia nepreukazuje(-ú) klinické príznaky žiadnej z nákaz, na ktoré je (sú) vnímavý(-é); c) pochádza(-jú) zo stáda ⁽¹⁾ /z poľnohospodárskeho podniku ⁽¹⁾ bez úradne potvrdeného výskytu tuberkulózy ⁽¹⁾ /bez úradne potvrdeného výskytu brucelózy ⁽¹⁾ alebo zo stáda ⁽¹⁾ /z poľnohospodárskeho podniku ⁽¹⁾ bez výskytu brucelózy ⁽¹⁾ , na ktorý sa nevzťahujú obmedzenia klasického moru ošipáných, alebo z poľnohospodárskeho podniku, v ktorom sa, s negatívnymi výsledkami, podrobil/podrobili testom stanoveným v článku 6 ods. 2 písm. b) ⁽¹⁾ /testu stanovenému v článku 6 ods. 3 písm. d) ⁽¹⁾ smernice Rady 92/65/EHS.]	
	⁽¹⁾ ⁽²⁾ <i>alebo</i>	II.2. podmienky článku 4 smernice Rady 92/65/EHS sú splnené a vtáky iné ako tie, na ktoré sa vzťahuje smernica Rady 2009/158/ES: a) spĺňajú ustanovenia v rozhodnutí 2007/598/ES a boli zaočkované proti vtácej chrípke dňa (dátum), vakcínou (názov) a pochádzajú z poľnohospodárskeho podniku, kde sa očkovanie proti vtácej chrípke vykonalo počas posledných dvanástich mesiacov; b) spĺňajú požiadavky článku 7 smernice 92/65/EHS; c) v čase vyšetrenia nepreukazujú klinické príznaky žiadnej z chorôb, na ktoré sú vnímavé.]	
	⁽¹⁾ <i>alebo</i>	II.2. sú splnené podmienky uvedené v článku 4 smernice Rady 92/65/EHS a zajacovité: a) spĺňajú požiadavky článku 9 smernice 92/65/EHS; b) v čase vyšetrenia nepreukazujú klinické príznaky žiadnej z nákaz, na ktoré sú vnímavé.]	
	⁽¹⁾ <i>alebo</i>	II.2. podmienky uvedené v článku 4 smernice Rady 92/65/EHS sú splnené a psy sa do 24 hodín pred odoslaním podrobili klinickému vyšetreniu, ktoré vykonal veterinárny lekár schválený príslušným orgánom, a týmto vyšetrením sa preukázalo, že zdravotný stav zvierat je dobrý a že zvieratá v súlade s článkom 10 ods. 2 smernice Rady 92/65/EHS spĺňajú požiadavky stanovené v článku 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003;	
	a	⁽¹⁾ <i>bud'</i> [neboli ošetrené proti <i>Echinococcus multilocularis</i>]; ⁽¹⁾ <i>alebo</i> [boli ošetrené proti <i>Echinococcus multilocularis</i> v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 1152/2011.]	
	⁽¹⁾ <i>alebo</i>	II.2. podmienky uvedené v článku 4 smernice Rady 92/65/EHS sú splnené a mačky ⁽¹⁾ /fretky ⁽¹⁾ sa do 24 hodín pred odoslaním podrobili klinickému vyšetreniu, ktoré vykonal veterinárny lekár schválený príslušným orgánom, a týmto vyšetrením sa preukázalo, že zdravotný stav zvierat je dobrý a že zvieratá v súlade s článkom 10 ods. 2 smernice Rady 92/65/EHS spĺňajú požiadavky stanovené v článku 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003.]	
	⁽¹⁾ <i>alebo</i>	II.2. zásielka viac ako piatich psov určená na premiestňovanie na nekomerčné účely v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 388/2010 sa do 24 hodín pred odoslaním podrobila klinickému vyšetreniu, ktoré vykonal veterinárny lekár schválený príslušným orgánom, a týmto vyšetrením sa preukázalo, že zdravotný stav zvierat je dobrý a že zvieratá v súlade s článkom 10 ods. 2 smernice Rady 92/65/EHS spĺňajú požiadavky stanovené v článku 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003;	
	a	⁽¹⁾ <i>bud'</i> [ich plánovaná destinácia uvedená v kolónke I.10, alebo v kolónke I.11, ak sa uplatňuje regionalizácia, si nevyžaduje ošetrovanie proti <i>Echinococcus multilocularis</i> v súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 1152/2011.] ⁽¹⁾ <i>alebo</i> [boli ošetrené proti <i>Echinococcus multilocularis</i> v súlade s článkom 7 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1152/2011.]	

Časť 2 – Veterinárne osvedčenie na obchodovanie so včelami a čmeliakmi 92/65 EII

EURÓPSKA ÚNIA

Certifikát pre obchod v rámci Európskej únie

Časť I: Podrobnosti týkajúce sa predloženej zásielky	I.1. Odosielateľ Meno		I.2. Referenčné číslo certifikátu		I.2.a. Miestne referenčné číslo		
	Adresa PSČ		I.3. Príslušný ústredný orgán				
			I.4. Príslušný miestny orgán				
	I.5. Prijemca Meno						
	Adresa PSČ						
	I.8. Krajina pôvodu		ISO kód	I.9.		I.10. Krajina určenia	
						ISO kód	
							I.11.
	I.12. Miesto pôvodu/Miesto zberu Chov <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/>		I.13. Miesto určenia Chov <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/>				
	Meno Adresa PSČ		Schvaľovacie číslo Meno Adresa PSČ				
	I.14. Miesto naloženia PSČ		I.15. Dátum a čas odjazdu				
	I.16. Dopravný prostriedok Lietadlo <input type="checkbox"/> Loď <input type="checkbox"/> Železničný vagón <input type="checkbox"/> Auto <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/>						
	Identification:						
I.18. Druh zvierat/produktov		I.19. Kód tovaru (CN kód) 01.06.90		I.20. Počet/Množstvo			
I.21.		I.22. Počet balení					
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby		I.24.					
I.25. Zvieratá potvrdené pre/produkty potvrdené pre Chov <input type="checkbox"/> Presun dobytky na pastvu <input type="checkbox"/>							
I.26. Tranzit cez tretie krajiny <input type="checkbox"/>		I.27. Tranzit cez členské štáty <input type="checkbox"/>					
Tretia krajina		ISO kód	Členský štát		ISO kód		
Výstupný prechod		Kód	Členský štát		ISO kód		
Vstupný prechod		Číslo HIS:	Členský štát		ISO kód		
I.28. Vývoz <input type="checkbox"/>		I.29.					
Tretia krajina		ISO kód					
Výstupný prechod		Kód					
I.30.							
I.31. Identifikácia zvierat							
Druh (Vedecký názov)		Množstvo		Číslo zásielky			

KRAJINA		92/65 EII Včely (<i>Apis mellifera</i>) a čmeliaky (<i>Bombus</i> spp.)	
Časť II: Osvedčovanie	II. Informácie o zdravotnom stave	II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
	Svojím podpisom potvrdzujem, že:		
II.1.			
<p><i>bud'</i> (²) [a] čmely/čmeliaky (²) pochádzajú z oblastí, na ktorú sa nevzťahuje zákaz v súvislosti s výskytom moru včelieho plodu. (Obdobie zákazu pokračuje najmenej 30 dní po poslednom zaznamenanom prípade a dátume, keď všetky úle v okruhu troch kilometrov skontroloval príslušný úrad a všetky nakazené úle spálil alebo ošetril a vykonal inšpekciu k spokojnosti uvedeného príslušného úradu.)]</p>			
<p><i>alebo</i> (²) [a] čmeliaky pochádzajú zo zariadenia izolovaného od okolitého prostredia, ktoré je uznané a pod dohľadom príslušného úradu členského štátu, ktorý je bez výskytu moru včelieho plodu a v ktorom sa bezprostredne pred odoslaním vykonal inšpekcia, a všetky čmeliaky a celý chov nepreukazujú žiadne klinické príznaky ani podozrenie na nákazu]</p>			
<p>a b) včely/čmeliaky (²) pochádzajú z oblastí v okruhu minimálne 100 km, na ktorú sa nevzťahujú žiadne obmedzenia v súvislosti s podozrením alebo potvrdeným výskytom malého úľového chrobáka (<i>Aethina tumida</i>) alebo <i>Tropilaelaps mite</i> (<i>Tropilaelaps</i> spp.) a ktoré nimi neboli napadnuté</p>			
<p>a c) včely/čmeliaky (²) a rovnako pomôcky na ich prepravu boli podrobené vizuálnej kontrole na zistenie výskytu malého úľového chrobáka (<i>Aethina tumida</i>) alebo jeho vajčiek a lariev, prípadne iného napadnutia, najmä <i>Tropilaelaps mite</i> (<i>Tropilaelaps</i> spp.), ktoré postihuje včely.</p>			
II.2. Za dodatočné záruky, pokiaľ ide o nákazy uvedené v zozname v prílohe B (¹) k smernici 92/65/EHS sa považujú tieto (²):			
nákaza		rozhodnutie	
nákaza		rozhodnutie	
nákaza		rozhodnutie	
<p><i>Poznámky</i></p> <p>Časť I:</p> <p>— Odkaz na kolónku I.31: Druhy: uvedie sa <i>Apis mellifera</i> alebo <i>Bombus</i> spp. Množstvo: uvedie sa počet kolóní. Číslo šarže: v prípade potreby sa uvedie počet pečatí.</p> <p>Časť II:</p> <p>(¹) Na žiadosť členského štátu, ktorý využíva výhody dodatočných záruk podľa právnych predpisov Únie. (²) Nehodiace sa prečiarknite.</p> <p>— Farba pečiatky a podpisu sa musí odlišovať od farby ostatných údajov na osvedčení.</p>			
Schválený veterinárny lekár alebo schválený úradník			
Meno (s veľkými písmenami)		Kvalifikácia a titul	
Dátum		Podpis	
Pečiatka			

Časť 3 – Veterinárne osvedčenie na obchodovanie so zvieratami, spermou, vajčkami a embryami zo schválených zariadení, inštitútov alebo stredísk 92/65 EIII

EURÓPSKA ÚNIA

Osvedčenie na obchod v rámci Únie

Časť I: Podrobnosti týkajúce sa predloženej zásielky	I.1. Odosielateľ Názov Adresa PSČ		I.2. Referenčné číslo osvedčenia		I.2.a. Miestne referenčné číslo			
			I.3. Príslušný ústredný orgán					
			I.4. Príslušný miestny orgán					
	I.5. Prijemca Názov Adresa PSČ		I.6. Číslo(-a) súvisiacich originálnych osvedčení		Číslo(-a) sprievodných dokladov			
			I.7.					
	I.8. Krajina pôvodu	Kód ISO	I.9. Región pôvodu	Kód	I.10. Krajina určenia	Kód ISO	I.11. Región určenia	Kód
	I.12. Miesto pôvodu Schválené zariadenie <input type="checkbox"/> Názov Adresa PSČ		Číslo schválenia		I.13. Miesto určenia Schválené zariadenie <input type="checkbox"/> Názov Adresa PSČ		Číslo schválenia	
	I.14. Miesto nakládky PSČ		I.15. Dátum a čas odchodu					
	I.16. Dopravný prostriedok Lietadlo <input type="checkbox"/> Lod' <input type="checkbox"/> Železničný vagon <input type="checkbox"/> Cestné vozidlo <input type="checkbox"/> Iné <input type="checkbox"/> Označenie		I.17. Dopravca Názov Adresa PSČ				Číslo schválenia	
	I.18. Opis komodity				I.19. Kód komodity (kód KN)			
							I.20. Množstvo	
	I.21.						I.22. Počet balení	
	I.23. Číslo plomby/kontajnera						I.24.	
	I.25. Komodity sú osvedčené na: Schválené zariadenie <input type="checkbox"/>							
	I.26. Tranzit cez tretiu krajinu <input type="checkbox"/> Tretia krajina Miesto výstupu Miesto vstupu		Kód ISO Kód Číslo HIS	I.27. Tranzit cez členské štáty <input type="checkbox"/> Členský štát Členský štát Členský štát		Kód ISO Kód ISO Kód ISO		
	I.28. Vývoz <input type="checkbox"/> Tretia krajina Miesto výstupu		Kód ISO Kód	I.29. Odhadovaný čas cesty				
	I.30. Plán cesty Áno <input type="checkbox"/> Nie <input type="checkbox"/>							
I.31. Označenie komodít Druh (vedecký názov)				Identifikačný systém	Identifikačné číslo	Pohlavie	Vek	Množstvo

EURÓPSKA ÚNIA

92/65 EIII Zvieratá zo schválených zariadení, inštitútov alebo stredísk

II. Zdravotné informácie		II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.
Časť II: Osvedčenie	Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár ⁽¹⁾ /veterinárny lekár, zodpovedný za prevádzkareň pôvodu a schválený príslušným orgánom ⁽¹⁾ , potvrdzujem, že:		
	II.1.	Zariadenie, inštitút alebo miesto pôvodu je schválený v súlade s prílohou C k smernici Rady 92/65/EHS na účely obchodovania so zvieratami, spermou, vajíčkami alebo embryami opísanými v kolónke I.18.	
	II.2.	Zvieratá ⁽¹⁾ /darcovské zvieratá ⁽¹⁾ opísané v tomto osvedčení boli dnes ⁽¹⁾ /v deň odberu ⁽¹⁾ vyšetrené a zistilo sa, že sú v dobrom zdravotnom stave a neprejavujú žiadne klinické príznaky infekčných chorôb vrátane tých, ktoré sú uvedené v prílohe A k smernici 92/65/EHS, a nevzťahujú sa na ne žiadne úradné obmedzenia a boli uchované v tomto zariadení, inštitúte alebo stredisku buď od narodenia, alebo počas nasledujúceho obdobia (mesiace alebo roky).	
	II.3.	V čase kontroly boli uvedené zvieratá, v súlade s ustanoveniami nariadenia Rady (ES) č. 1/2005 a požiadavkami IATA a/alebo usmerneniami CITES na prepravu, spôsobilé na prepravu po plánovanej ceste.	
	II.4.	Za dodatočné záruky, pokiaľ ide o nákazy uvedené v zozname v prílohe B ⁽²⁾ k smernici Rady 92/65/EHS, sa považujú tieto: ⁽¹⁾	
	Choroba	Rozhodnutie	
	Choroba	Rozhodnutie	
	Choroba	Rozhodnutie	
[II.5.	Vtáky spĺňajúce ustanovenia v rozhodnutí 2007/598/ES boli zaočkované proti vtáčej chrípke dňa (dátum), vakcínou (názov) a pochádzajú zo schváleného zariadenia, inštitútu alebo strediska pôvodu, kde sa očkovanie proti vtáčej chrípke vykonalo počas posledných 12 mesiacov.] ⁽¹⁾		
Poznámky			
Časť I:			
— Kolónka I.6: Číslo(-a) sprievodných dokladov: CITES, ak sa vyžaduje.			
— Kolónka I.19: Použite príslušný kód HS: 01.06.11, 01.06.19, 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39, 05.11.99.85.			
— Kolónka I.31: Systém označovania: vždy, keď je to možné, sa musí použiť samostatné označenie, len v prípade malých zvierat možno použiť identifikačnú šaržu. V prípade spermy, vajíčok a embryí zodpovedá identite darcu a <i>dátumu odberu</i> a uvádza sa v tomto formáte: Úradné označenie zvieratá/dd/mm/yyyy. <i>Vek a pohlavie:</i> vyplní sa len v prípade živých zvierat, ak je to vhodné. <i>Množstvo:</i> v prípade spermy, vajíčok a embryí sa musí uviesť počet baniek, ampúl alebo iných nádobiek.			
Časť II:			
⁽¹⁾ Nehodiace sa prečiarknite.			
⁽²⁾ Podľa žiadosti členského štátu, ktorý využíva výhody dodatočných záruk v zmysle právnych predpisov Únie.			
— Farba pečiatky a podpisu sa musí odlišovať od farby ostatných údajov na osvedčení.			
Úradný veterinárny lekár alebo úradný inšpektor			
Meno (veľkými tlačenými písmenami):		Kvalifikácia a titul:	
Miestna veterinárna jednotka (MVJ):		Číslo MVJ:	
Dátum:		Podpis:	
Pečiatka:“			